

JAPANESE SEND NEW VERSION OF IMPERIAL EDICT

Mikado Urges His Subjects to Adhere to Old Standards.

Moral Teaching Based Upon Rescript Now Newly Translated.

A new and better translation of the Imperial rescript from the Mikado of Japan to his subjects fixing the standard of moral education has been sent to the Smithsonian Institution by the department of education of the Flowery Kingdom.

In the rescript the Japanese are adjured to love their brothers and guard and maintain the prosperity of Our Imperial Throne coeval with heaven and earth. The department of education urges the adoption of all that is good in Western ideas and ideals, the dismissal of what is not considered for the betterment of the Japanese nation, and strict adherence to the ethics of the Flowery Kingdom.

Emperor's Rescript.

The rescript follows:

"Know ye, Our subjects:

"Our Imperial Ancestors have founded Our Empire on a basis broad and everlasting and have deeply and firmly implanted virtue. Our subjects ever united in loyalty and filial piety have from generation to generation illustrated the beauty thereof. This is the glory of the fundamental character of Our Empire, and herein also lies the source of Our education. Ye, Our subjects, be filial to your parents, affectionate to your brothers and sisters; as husbands and wives be harmonious, as friends, true; bear yourselves in modesty and moderation; extend your benevolence to all; pursue learning and cultivate arts, and thereby develop intellectual faculties and perfect moral powers; furthermore advance public good and promote common interests; always respect the Constitution and observe the laws; should emergency arise, offer yourself courageously to the State; and thus guard and maintain the prosperity of Our Imperial Throne coeval with heaven and earth. So shall ye not only be Our good and faithful subjects, but render illustrious the best traditions of our forefathers.

"The Way here set forth is indeed the teaching bequeathed by Our Imperial Ancestors, to be observed alike by Their Descendants and the subjects, infallible for all ages and true in all places. It is Our wish to lay it to heart in all reverence, in common with you, Our subjects, that we may all thus attain to the same virtue.

"The 30th day of the 10th month of the 23rd year of Meiji."

"Imperial Sign Manual. Imperial Seal."

Comments on Rescript.

In transmitting the rescript the Department of Education says in part:

"At the early dawn of our new era, His Majesty the Emperor was pleased to proclaim the need of seeking knowledge in all quarters of the globe. In obedience to this proclamation the Government took necessary measures to improve social and political systems and institutions after the most enlightened models, and the work of education received the greatest share of attention.

"In the fifth year of Meiji (1872), a comprehensive law relating to the system of education was issued, which had chiefly in view the introduction and cultivation of modern sciences. The educational institutions of the European nations had been carefully investigated and the curricula of our elementary, middle, and normal schools were formed so as to benefit by the valuable additions of those studies which had helped these nations to build up their civilization.

"Our education has had no connection with religion since olden times, and the new system is also entirely free from any sacerdotal influence. Secular morality has always been taught in the schools and forms the distinctive feature of our system.

Provides Moral Standard.

"On October 13, in the twenty-third year of Meiji (1880), his majesty, the Emperor, summoned Count (now Marquis) Arimoto Yamaoka, the then prime minister, and Mr. Inoue Enryu, then minister of education, and graciously delivered to them the rescript on education.

"Thus the people at last received a guidance which became a light for them to follow amid the chaos of theories and opinions, and all the schools in the empire found it in a uniform basis of moral teaching.

"Although several English versions of the rescript exist, they have been found deficient for conveying the exact sense of the original, of which a complete literal version into any other language is indeed a matter of great difficulty. Toward the end of the last year the educational department seeing the possibility of improving the translation, convoked a number of scholars to discuss the matter. The accompanying version is the result. We now distribute copies for the benefit of those foreigners who may wish to know the principle of our moral education."

LETTING OFF STEAM.

Some officer had disobeyed or failed to comprehend an order.

"I believe I'll sit down," said Secretary Stanton, "and give that man a piece of my mind."

"Do so," said Lincoln; "write him now while you have it on your mind. Make it sharp. Cut him all up. Tear it up. You need not use a second invitation. It was a bone-crusher that he read to the President."

"That's right," said Lincoln; "that's a good one."

"Whom can I send it by?" mused the Secretary.

"Send it," replied Lincoln; "send it! Why don't you send it at all? Tear it up. You have freed your mind on the subject, and that is all that is necessary. Tear it up. You need not use a second invitation. I never do!"—Democratic Telegram.

OYSTERS DO WELL IN OLD MISSOURI, SAYS CHAMP CLARK

Idol of His People Tells How Bivalve Farm Thrived.

The impossible has come to pass! Let the stars fall from their places in the firmament, let the moon shrink and dwindle away, and let the sun cease to shine!

Champ Clark, of Missouri, the man among men, whose word has ever been law in the minds of his constituents, has shown undeniable symptoms of "ward nature-faking; not only symptoms, but actual signs. There is no longer any doubt about it.

Last night before a large audience of helpless and inoffensive men and women comprising the Missouri Society, men and women who attended without the slightest knowledge of what was in store for them, Champ Clark made a speech, and in that speech he declared that oysters could be raised in Missouri. Oysters! Think of it! And not a sign of a Chesapeake or a Lynn Haven bivalve within hundreds of miles of the State. Oysters in Missouri!

Praises His State.

Mr. Clark, in the course of his speech, was discussing the manifold mysteries of marvelous Missouri. He told of the corn, he dwelt upon its stupendous cotton crops, and eulogized on its gigantic wheat. The audience was delighted with his patriotism. Then came the climacteric.

Mr. Clark stepped forward. "Ladies and gentlemen," said he slowly, sonorously, impressively, "I can assure you that we not only raise the greatest cotton in the world, the finest corn, and other things too numerous to mention, but we can raise oysters. O-y-s-t-e-r-s, and not only oysters, but fine, excellent, well-behaved oysters."

"Why, a man I know," continued Mr. Clark with growing enthusiasm, "had salt bed on his farm. He dammed up a stream and ran the water into the salt bed and sent to Baltimore for some live oysters, and ladies and gentlemen, those oysters grew and thrived as well there as they did in the sandy bottom of the blue and briny salt water."

Apparently those oysters never even felt homesick, and the bivalve Missouri air must have agreed with them. It is quite possible that they became so stout and "chesty" after several months sojourn in Missouri that they had to arise each morning before breakfast and engage an army mule in a three-round battle in order to get up an appetite.

Wandered in Meadows.

Possibly they grew tame and wandered around in the meadows, came up in the back yard with the chickens, and sat on their hind legs and begged for food, or maybe they grew wild and bit stray children who went bathing in the pond and had to be subdued with the aid of a baseball bat. Nobody knows. Mr. Clark did not go into detail.

What happened to the oysters?

This was the universal query, and it was soon answered.

"The dam broke," said Mr. Clark, with emotion, "and every one of those oysters died."

So it is writ. The famous Missouri Mule is to be supplanted by a mere insipid bivalve in the affections of the Missouri people, and their great idol has shown himself to be possessed of feet of clay. Champ Clark is a nature faker.

BAR LIQUOR ON TRAINS

PASSING THROUGH IOWA

CHICAGO, Dec. 28.—As a result of the liquor crusade now going on in Iowa, the Chicago, Burlington and Quincy railroad has issued orders to dining-car conductors prohibiting the sale of liquor while its trains are in Iowa. The order went into effect yesterday. It is understood that the other roads will take similar action.

MICHIGAN CLUB MEETS.

The Michigan Social Club met at Pythian Temple last night and elected officers for the ensuing year. A spirited time was had with a fish pond, all present indulging in the sport and fishing out choice prizes.

ALL THAT WAS NECESSARY.

A man who bored all his friends with his incessant talking prized himself with being able to hypnotize people. One day, asserting this, he was perceiving signs of incredulity on his friends' faces, he turned to one of them and said:

"In order to prove it to you I will make you go to sleep, if you like."

"Certainly," replied the friend; "you have only to speak!"—Nos Loisirs.

LOCAL MENTION.

Atkinson's "99" Will Kill Off the Grippe.

All Druggists, 25c.

The Bankers' Life Association.

Assets \$11,000,000. Has insured business men for almost 30 years at an average cost of \$9.00 per thousand—carried by 15,000 bank officers. Insure now and pay \$0.90, 90 days.

JAS. MOORE, District Mgr., 621 13th St. Phone Main 2483.

Sea Foods, Steaks, Chops, Salads, Etc.,

Phila. Oyster & Chop House, 513 11th st.

Coarse, discolored, oily, red skin rendered fair and rosy by Satin skin powder. 25c.

10 Per Cent Discount

on all Gas Stoves, Fancy Shades and other lamps.

1204 G. C. A. Muddiman, 616 12th st.

"99" Prevents the Grippe.

25c. Atkinson's, 11th & G sts. nw.

See the Old Year Out and the New Year In at Harvey's.

Orchestra all evening; tables reserved on application; private dining rooms for 3 or more.

FEAR OF ARREST AS TRUANT BOY DRIVES LAD MAD

Child Who Did Wrong Could Never Lose Visions of Prison.

NEW YORK, Dec. 28.—Louis Gaynor, nine years old, is believed today to have been driven insane by fear that he would be sent to a truant school.

For five days he lived at his home, 211 East One Hundred and Tenth street, in constant dread of the coming of officers to take him away. He became violent last night and two policemen were required to convey him to Bellevue.

According to the police, Louis played "hooky" with other lads. He attended the Franciscan Brothers' School, at Second avenue and One Hundred and Twelfth street. He did not like to study, but loved to wander about the east side and see the thousand sights that lure boys from the narrow path.

Lured Away by Others.

He met other boys, who told him it was silly to spend so much time struggling with figures and hard names in spelling. They spoke of the fun in the strange streets, where Louis had never been, though they were near. They told him of the penny shows, the big ships they could watch on the river, the games they could play, and the carousing whooping, grand old time they could have all day long.

He fell. The first day out was enough for Louis. But, later, the coaxing voices of the boys always in his ears, he tried it again. And again.

His teachers noticed him, and soon it came to his parents that he had been a truant. There were pictures of the truant school, with its hard-faced guards and teachers, painted for him, and they burned in his imagination like white-hot brands.

Waited for Arrest.

Thoroughly sorry he had disobeyed, Louis began to worry about the future. He couldn't force the truant officer out of his mind. Every footstep he heard in the hall seemed that of the strange man of the law come to carry him off. He would run screaming to his mother and tearfully beg her to save him from the doom that seemed to be waiting.

A jingle on the doorbell would so unnerve him that he was on the verge of hysterics. If a wagon rattled up by the house he thought it was the patrol. All day he sat in the awful truant school, with its barred windows, its benches where silent boys sat in gloom, with stern men commanding them.

At night he dreamed of being separated from his mother and held a captive behind locked doors. He could not eat. Christmas brought him no joy. His toys mocked him for he believed he was to be taken from them. And last evening the fearful strain made him wild and he was sent to Bellevue.

CUT NEAR HEART; CRIME SUSPECTED

Police Doubt Lusby's Story of Tripping and Stabbing Himself.

Charles A. Lusby, a lithographer, twenty-three years of age, was taken to the Emergency Hospital last night about 9 o'clock suffering from a wound near the heart. The police of the Fourth precinct are puzzled by the explanation given by Lusby, and an investigation is being conducted.

When brought to the hospital, Lusby said that he had been "fooling with his wife and his brother-in-law." Joseph Colway, a hotel employee, in the kitchen of his home, at 1243 Fourth and a-half street southwest, and that while walking around the room holding a knife which he was going to use to cut a plug of tobacco, he tripped and fell, the knife stabbing him near the heart.

The wound was at first regarded by the doctors as being serious, and a rush was made to the hospital. A further investigation however showed that it was not dangerous, and the man was allowed to go home with his wife.

Notwithstanding the fact that Lusby and the witnesses unqualifiedly state that the matter was entirely an accident, doubts concerning the affair are expressed by the police. No arrests have been made in the matter.

TWO MEN NEAR DEATH;

SHOT DURING A FIGHT

NEW YORK, Dec. 28.—Lying in the hospital in a serious condition, Thomas Graves, forty years old, and Richard Garrett, twenty-seven years old, are not expected to recover from bullet wounds inflicted by Frederick F. Lecoung during an altercation this afternoon. Lecoung was arrested.

VICTOR RECORDS For January Ready for Sale Tomorrow Morning

VICTOR MACHINES ON EASY PAYMENTS

John F. Ellis & Co.

937 Penna. Ave. N. W.

Expert dyers and dry cleaners. The most delicate fabrics handled successfully.

R. A. Reeves,

930 9th st. nw. Phone 1507.

DENTIST.

Capitol Dental Parlor, 1303 P st. nw. Experts in Crown and Bridge Work. All work guaranteed. Painless operations. Prices moderate. Open evenings. Phone M. 2367.

ARCHITECTS.

Consult me about your building plans, illustrations for catalogues, shop drawings, maps, etc. T. FLOYD MCKEE, 918 Wash. Loan and Trust Building.

FIRE DAMAGES HOME; LOSS ESTIMATED \$1,800

Fire of an unknown origin last night damaged the house, 1965 Baltimore street northwest, occupied by Oliver C. Peglin, to the extent of \$1,800. The blaze started in a third-story back room, supposedly from defective electric wiring, which ignited a curtain hanging at the window.

It was found necessary to flood the room and cut out the partition work to put out the fire. The second story was greatly damaged by water.

JAPANESE MAP PORTLAND; STOPPED WHEN FOUND

PORTLAND, Ore., Dec. 28.—Mr. Harry K. Lane, of Portland, declared today that Japanese spies have been working in Portland during the past two months, and he believes that they succeeded in obtaining accurate military maps of the city and its defenses, including the details of all roads entering the city, pipe lines, elevations, and defenses.

The mayor says that as soon as he discovered that the spies were at work he transmitted his information to Washington. The men were prevented from doing any further work, he said, but their task was then practically completed.

BANKRUPTCY EPIDEMIC WHEN POTATO CROP FAILS

HOULTON, Me., Dec. 28.—The failure of the potato crop in Aroostook county has been directly responsible for the filing of twelve petitions in bankruptcy in the United States District Court in Maine in the past week by farmers and others interested in the potato crop of the county.

It has been estimated that the loss represents about \$300,000 in money.

INSULTED BY COLORED MEN, THEN STABBED IN SIDE

G. W. Lyons was stabbed by an unidentified colored man on I street, between Sixth and Seventh streets southwest, last night during an altercation. He says that while peacefully walking along the street he was accosted by a gang of negroes and insulted. One of them singled him out, and while he was protecting himself the man drew a knife and stabbed him under the right arm. Lyons went to the Emergency Hospital, where his wound was treated. Later he walked to his home, 433 K street southwest.

Washington Business Directory

Classified Alphabetically

The Sunday Times appeals to an exclusive clientele. Your card placed in this Directory will be an invitation into the best homes of the city.

ARCHITECTS.

Consult me about your building plans, illustrations for catalogues, shop drawings, maps, etc. T. FLOYD MCKEE, 918 Wash. Loan and Trust Building.

AUTOMOBILES.

FORD Model N
Price, \$650
No other car in the world so easily controlled—no ideas, no hand for ladies and doctors' use.
CHAS. E. MILLER & BRO., 1107-1109 N. W.

NEW UNION AUTO CO., 645 Maryland ave. Agents for Elmore two-cycle valveless car, equipped with Alevator-Kent ignition system. Always glad to demonstrate.

AUTOMOBILE MACHINIST.

A. J. Groves,
Automobile Repair Work a Specialty.
1025 Connecticut ave. n.w.
Phone M. 1583.

AUTOS AND MOTORCYCLES.

AGENT for National Auto and Royal Motorcycles. Repairing on all makes of Autos and Motorcycles. REPAIRS 1013 14th St. GEORGE WELLS.

ARTISTIC PRINTING.

Always busy—There's a reason.
Darling's Printing Office,
427 9th st. n.w.

ARTISTIC SIGNS.

THE RUPPERT SIGN CO.,
627 H st. n.w.
Everything in Signs.
Modern work. Lowest Prices.

BAKERY.

Old Dominion Baking Co.,
2102 14th st. n.w. Home made bread, pies and cakes. Orders delivered to all parts of the city. Phone North 2220.

BUILDERS' MATERIAL.

Specialties in roofing material, Asphalium rubber roofing, Kure-A-Leak, mastic compound by the gallon. Lime, cement, etc. Chas. S. Eltinger, 2122 7th st. Phone North 6222.

BUTLER'S RHEUMATIC REMEDY.

A kidney and heart tonic. A remedy for rheumatism and gout, neuritis and sciatica. Beneficial in paralysis and blood poisoning. Price 50 cents. Indiana ave. and D st.

BILLIARD AND POOL TABLES.

We carry a full line of billiard and pool table supplies. Repairing a specialty.
Southern Billiard Supply Co.,
702 10th st. n.w.

BICYCLES AND MOTOR CYCLES.

P. M. Corr,
34 9th st. Agent for the Harley Davidson Motor Cycle and Corr's special bicycle. Parts for motor cycles. Skates and sundries.

CABINETMAKER & UPHOLSTERER.

H. F. HOLLOCK,
Packing furniture and polishing pianos our specialty. Hauling and shipping.
420 L St. N. W. Phone M. 5040

CONFECTIONER.

GUTENKUNST'S CONFECTIONERY.
Home Made Pies and Cakes Fresh Daily.
Cakes Made to Order.
Plain Ice Cream, 15c Per Gallon.
Plain Ice Cream, 20c Per Gallon.
Plain Ice Cream, 25c Per Gallon.
1234 Fourteenth st. n.w.

CAFE AND RESTAURANT.

Boston Cafe and Lunch Room, 620 Penna. ave. n.w. Under new management. Motor Cycle and Corr's special bicycle. Parts for motor cycles. Skates and sundries.

Marty's Cafe.

Proper food, properly cooked and served makes us popular. Open from 6:30 a. m. till 12 p. m. 508 9th st. n.w.

DIET'S CAFE.

Thos. Sharp, Prop., 129 N. G. ave. n.w., three minutes from Union Station. Business men's lunch from 12 to 2 p. m. Phone E 1815.

COAL AND WOOD.

Special prices on coal at EISINGER'S yard, 2122 7th st. n.w. Phone North 6833. Agents for leading roofing materials, Kure-A-Leak for all roofing. Any quantity.

COMMERCIAL PRINTING.

You can rely on getting faultless work in the line of printing if you get it done here.
The Carpenter Press Co.,
621 13th st. n.w. Phone M. 2483.

Maigley & Davis.

Commercial Printing.
We request a trial to convince you.
1915 Penna. Ave. N. W. Phone Main 5503.

The Lotus Press.

P. Schwartz, Prop., 414 Third St. N. W. Art Printing. All kinds of color work. Phone Main 1420.

CLEANING AND DYEING.

Expert dyers and dry cleaners. The most delicate fabrics handled successfully.
R. A. Reeves,
930 9th st. nw. Phone 1507.

DENTIST.

Capitol Dental Parlor, 1303 P st. nw. Experts in Crown and Bridge Work. All work guaranteed. Painless operations. Prices moderate. Open evenings. Phone M. 2367.

DRUGGISTS.

ASTORIA PHARMACY.
Drugs and Drug Sundries.
Prescriptions a Specialty.
W. Ashton Evans, Ph. G. Prop.
Cor. 34 and G. sts. n.w. Phone 1003.

K. H. Leatz, Pharmacist.

Prescriptions a specialty.
1st and K sts. n.w.
Phone Lincoln 1965.

Perfumes, Powders and Toilet Articles. Creams, etc. sold by the most modern pharmacy. JAMES A. JENNINGS, cor. 12th and H sts. n.w. Note the number.

White Pine Expectorant for recent Colds.

Coughs, LA Grippe, and bronchial affections. Has stood the test for years.
EDWIN YORNOLD, 1225-1227 O St. S. W.

ELECTRO-VIBRO SPECIALIST.

Physical Culture, the natural obesity cure class begins January 15. Physical underdevelopments made normal; defects corrected; recommended by physicians, women and children exclusively. Harringer Institute, 921 F st. n.w.

ENGRAVING.

George Haas, Jr.,
Engraver and Plate Printer. The only practical engraver on Pennsylvania ave.
34 Pennsylvania ave.

FURNITURE.

The Baltimore Store, N. Dunbar, Prop., 254 Penna. ave. se. a full line of furniture. Morris chairs a specialty. Step in and inspect our stock. No trouble to show you.

FLOUR, FEED, AND HAY.

We handle Flour, Feed and Poultry Food of all kinds. Buckwheat, Rye and Graham Flour. F. P. RITTER & SONS, 738 O st. n.w. Phone North 75.

STEWART & CO.

425-435 New Jersey ave. n.w. Hay, Grain, Feed and Mill Products. Corn meal and cracked corn. Fancy family meal our specialty. Bear Us In Mind.

FANCY GROCERIES AND LIQUORS.

J. J. O'Keefe,
Importer of Wholesale Groceries and Liquors. American Club Whisky a specialty.
137 Fourteenth St. N. W.
Telephone North 6108.

Only the Best is cheap.